III

la chanson d'un bicycliste
qui était dada de cœur
qui était donc dadaïste
comme tous les dadas de cœur

un serpent portait des gants
il ferma vite la soupape
mit des gants en peau d'serpent
et vint embrasser le pape

c'est touchant
ventre en fleur
n'avait plus dada au cœur

buvez du lait d'oiseaux
lavez vos chocolats
dada
dada
mangez du veau

UNBEKANNTES VON OFFENBACH

Von

HANS KRISTELLER

II.

Wenn im Januarheft gesagt wurde, daß Heiterkeit zu den hervorstechendsten Eigenschaften Offenbachs gehörte, so läßt sich dies nahezu durch jeden seiner Briefe belegen, mag er privaten oder geschäftlichen Inhalts sein.

Harmlose Scherze, humoristische Übertreibungen, gutmütige Selbstverspottung („je vous serre dans mes maigres bras" heißt es einmal) sind an der Tagesordnung. Einige weitere Beispiele mögen dies erläutern.

Jacques hatte einst in seiner ersten Pariser Zeit, um 1836, ein Rendezvous versäumt. Seine überschwengliche Entschuldigung lautet:

„Mille, Mille pardons de vous avoir oublié aujourd'hui. J'irai cette semaine me jeter à vos pieds et implorer man pardon..."

Eine Einladung vom 16. April 1869 an seinen Freund, den Arzt und Musiker Dr. Luzzi in Mailand (wo Offenbach auf der Durchreise war), hat folgende Form:

„Mon cher confrère, nous vous attendons pour diner à 5 hs hôtel de la Ville. Si vous êtes malade, je veux vous donner l'adresse d'un très bon médecin / musicien } le docteur Luzzi, faites-lui mes compliments à tantôt..."

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id355966999-19250200/35 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG UNIVERSITÄT ERFURT